Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Givisiez II**	1L
CLUB 2 **La Baroche II**	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	06.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:40
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA18		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	29

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	213072	PUGNALE Mathieu	
Official scorer Marqueur	207685	NICOLET Nadine	
Referee 1 Arbitre 1	9015	SANSONNENS Luc	
Referee 2 Arbitre 2	207029	ROCHAT Laurent	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	1	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Givisiez II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE	Lionel				204484
2	A	JUILLERAT	Mandy				206183
1	G	ROHRER	Julien	X	X	X	211159
	G						
14		RISSE	Samuel				208378
26		SUNDERMANN	Fabrizio				201571
8		TRAN	Jimmy				205201
10		DA COSTA	Maximiliano				205098
7		BLANC	Lionel				210211
16		BORNE	Samuel				207343
15		EMONET	Daniel				203294
5		MAREIS	Nicolas				5014
9		ROLLE	Sébastien				210186
4		DONZE	Jonathan				206262

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: RIGOLET — Forename / Vorname Prénom / Nome: Laurent — Signature — 2202

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:52	10		1				
14:11	2	8	2				
34:58	9	15	3				
36:20	10	8	4				
58:02	14	16	5				
65:00	WP		6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
07:12	5	2	00:00	09:12	H
21:48	7	2	00:00	23:48	G1
54:27	10	2	00:00	56:27	I
64:47	7	2	00:00	65:00	C1
TOTAL				8 min	

2 La Baroche II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	STUDER	Joan				30704
77	A	STALDER	Loïc				94219
88	G	COEUDEVEZ	Julien	X	X	X	94175
	G						
55		FROIDEVAUX	Eric				30633
4		CERF	Mathieu				97272
2		VOILLAT	Yann				203272
61		WILLEMIN	Baptiste				7007
14		FALLET	Steve				97159
6		SCHENK	Romain				96314
9		GERBER	Colin				202349

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: PELLATON — Forename / Vorname Prénom / Nome: Yan — Signature — 30125

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:12	55	13	1				
22:56	4	77	2				
25:04	4	9	3				
43:56	4	9	4				
59:11	6	13	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
12:27	6	2	00:00	14:27	I
20:21	77	2	00:00	22:21	I
22:56	4	2	00:00	24:56	V1
37:56	13	2	00:00	39:56	H
44:50	2	2	00:00	46:50	B1
59:49	13	2	00:00	61:49	V1
64:33	2	2	00:00	65:00	G1
64:47	55	2	00:00	65:00	B1
TOTAL				16 min	

Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	**Givisiez II**	**La Baroche II**

SHOOT OUT :

Team 1 : **Givisiez II**			Team 2 : **La Baroche II**		
Nr - Player			Nr - Player		
1	10 - DA COSTA Maximiliano	✗	1	4 - CERF Mathieu	✗
2	8 - TRAN Jimmy	●	2	9 - GERBER Colin	✗
			3	14 - FALLET Steve	✗
Total		1	Total		0

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
SANSONNENS Luc		ROCHAT Laurent	